

SUPERIOR COURT

(Class Action)

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
DISTRICT OF MONTRÉAL

No: 500-06-000570-115

DATE: November 15, 2016

IN THE PRESENCE OF: THE HONOURABLE RICHARD NADEAU, J.S.C.

MÉTAL L.M. LANDRY INC.

-and-

JEAN-NICOLAS POIRIER

Petitioners

vs.

FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED

-and-

FORD MOTOR COMPANY

Respondents

JUDGMENT

[1] **CONSIDERING** Petitioners' re-amended motion to authorize the bringing of a class action and to ascribe the status of representative;

[2] **CONSIDERING** Petitioners' motion for the authorization of a class action, approval of a class action settlement, approval of a notice to Class Members, and approval of honorarium payments to the Petitioners;

[3] **CONSIDERING** the settlement entered into between the Petitioners and the Respondents as reflected in the Settlement Agreement dated as of February 9, 2016, a copy of which is attached to this Judgment as Exhibit R-1 (the "Settlement Agreement");

[4] **CONSIDERING** that the appropriate notice was published in French and in English;

[5] **CONSIDERING** the materials filed in the Court record and the submissions of counsel for the Petitioners and counsel for the Respondents;

[6] **CONSIDERING** articles 574, 575, 579, 581 and 590 C.C.P.;

POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :

FOR THESE REASONS, THE COURT:

[7] **ORDONNE** que, sauf indication contraire dans, ou modification par, le présent Jugement, les termes utilisés aux présentes ont le sens qui leur est attribué dans l'Entente de Règlement;

[7] **ORDERS** that, except as otherwise specified in, or as modified by this Judgment, capitalized terms used herein shall have the meaning ascribed in the Settlement Agreement;

[8] **ACCUEILLE** la requête ré-amendée des Requéranants en autorisation d'exercer une action collective et pour attribution du statut de Représentants du Groupe;

[8] **GRANTS** the Petitioners' re-amended motion to authorize the bringing of a class action and to ascribe the status of representatives of the Class Members;

[9] **AUTORISE** l'exercice de l'Action du Québec en tant qu'action collective aux fins de règlement seulement, assujetti aux modalités de l'Entente de Règlement, au nom du Groupe suivant :

[9] **AUTHORIZES** the institution of the Quebec Proceeding as a class action for settlement purposes only, subject to the terms of the Settlement Agreement, on behalf of the following Class:

« Toutes les Personnes résidant dans la province du Québec, qui possèdent ou louent actuellement (ou qui ont possédé ou loué dans le passé) un véhicule Ford des années 2003 – 2007 vendu ou loué au Canada et équipé d'un moteur 6,0 L.

“All Persons resident in the province of Quebec, who currently own or lease (or who in the past owned or leased) a model year 2003-2007 Ford vehicle sold or leased in Canada and equipped with a 6.0L Engine.

Sont exclues du Groupe :

Excluded from the Class are:

(a) toutes les Personnes résidant au Canada qui choisissent de s'exclure elles-mêmes du Groupe en se retirant conformément aux termes de cette Entente;

(a) all Persons resident in Canada who elect to exclude themselves from the Class by effectively opting out in accordance with the terms of this Agreement;

(b) toutes les Personnes qui ont précédemment signé et livré à

(b) all Persons who have previously executed and delivered to Ford Motor

Ford Motor Company et/ou à Ford du Canada Limitée une renonciation ou des renoncements à la revendication de toutes réclamations; et

Company and/or Ford Motor Company of Canada, Limited a release or releases of all of their claims; and

(c) *toutes les Personnes qui, avant le commencement des Audiences d'approbation de Règlement, (i) ont entrepris une poursuite judiciaire individuelle (c.-à-d. une poursuite judiciaire qui ne vise pas la certification ou l'autorisation d'une action collective) dans quelque cour, faisant valoir une cause d'action de quelque nature basée sur le moteur 6,0 L d'un Véhicule visé par l'action collective et (ii) n'ont pas volontairement arrêté ou discontinué une telle poursuite sans préjudice. »*

(c) *all Persons who, prior to the commencement of the Settlement Approval Hearings, (i) filed an individual lawsuit (i.e. a lawsuit that does not seek certification or authorization of a class proceeding) in any court asserting causes of action of any nature based upon the 6.0 L Engine in a Class Vehicle and (ii) have not voluntarily dismissed or discontinued such lawsuit without prejudice.”;*

[10] **ATTRIBUE** aux Requérents les statuts de représentants du Groupe;

[10] **APPOINTS** the Petitioners as the Representative Plaintiffs for the Class;

[11] **DÉSIGNE** Groupe de Droit des Consommateurs inc. comme Procureurs du Groupe;

[11] **APPOINTS** Consumer Law Group Inc. as Class Counsel for the Class;

[12] **ORDONNE** que cette action collective soit autorisée en tant qu'action collective sur la base de la question commune suivante :

[12] **ORDERS** that this class action is authorized as a class proceeding on the basis of the following common issue:

« Est-ce que Ford a manqué à une obligation envers les Membres du Groupe en refusant d'autoriser ses concessionnaires d'effectuer des réparations adéquates sous garantie pour les véhicules Ford équipés de moteurs 6.0 L Navistar pour les modèles des années 2003 à 2007? »

“Did Ford breach a duty to Class Members by refusing to authorize its dealers to perform adequate warranty repairs to Ford vehicles equipped with Navistar's 6.0L Engines for vehicle model years 2003 through 2007?”

[13] **ACCUEILLE** la requête des Requérents en approbation de l'Entente de

[13] **GRANTS** Petitioners' motion to

Règlement;

approve the Settlement Agreement;

[14] **ORDONNE ET DÉCLARE** que [14] **ORDERS AND DECLARES** that the l'Entente de Règlement (incluant ses Settlement Agreement (including its préambules, récitaux et pièces) : preambles, recitals and exhibits):

- a) est juste, raisonnable, et dans le a) is fair, reasonable, and in the best meilleur intérêt des Membres du interests of the **Class Members**, Groupe,
 b) est approuvée en vertu de l'article 590 b) is hereby approved pursuant to article 590 C.p.c., et 590 C.C.P., and
 c) sera mise en œuvre conformément à c) shall be implemented in accordance with all of its terms; ses dispositions;

[15] **ORDONNE** que les prestations de [15] **ORDERS** that the Settlement Règlement énoncées dans l'Entente de Consideration set forth in the Settlement Règlement soient fournies en règlement Agreement shall be provided in full intégral des obligations des Intimées en satisfaction of the obligations of the vertu de l'Entente de Règlement; Respondents under the Settlement Agreement;

[16] **ORDONNE** que la forme et le contenu [16] **ORDERS** that the form and content of des Avis d'approbation de forme abrégée the Short form and Long Form Approval et détaillée, dont des copies sont jointes au Notices, copies of which are attached to présent jugement comme pièces R2A et this Judgment as Exhibits R-2A and R-2B R2B respectivement, sont par les respectively, are hereby approved; présentes approuvés;

[17] **ORDONNE** que les Avis d'approbation [17] **ORDERS** that the Approval Notices soient publiés et distribués shall be published and disseminated substantiellement en conformité et selon substantially in accordance with the Notice les modalités du Plan de diffusion, dont Plan, a copy of which is attached to this une copie est jointe au présent jugement Judgment as Exhibit R-3; comme pièce R-3;

[18] **ORDONNE** que le coût et les frais de [18] **ORDERS** that the cost and fees for remise de l'avis conformément au présent giving the notice in accordance with this Jugement soient payés par Ford du Judgment shall be paid for by Ford Motor Canada Limitée; Company of Canada, Limited;

[19] **ORDONNE** que le présent Jugement [19] **ORDERS** that this Judgment constitue la résolution complète et constitutes the full and final resolution of all définitive de toutes les réclamations faites claims made in this action, including, dans cette action, y compris, sans without limitation, all claims and causes of limitation, toutes les réclamations et action raised by the Petitioners or Class causes d'action soulevées par les Members in the Motion herein; Requérants ou les Membres du Groupe

dans la présente Requête;

[20] **ORDONNE** que, à la Date d'Effet du Règlement, les Requérants et chaque Membre du Groupe soient réputés avoir donné, et de par l'effet de ce Jugement qu'ils aient effectivement donné, pleine quittance et entièrement et définitivement libéré Ford Motor Company et/ou Ford du Canada Limitée, leurs directeurs passés et présents, leurs officiers, employés, partenaires, agents, héritiers, exécuteurs, administrateurs, successeurs, filiales, divisions, sociétés mères, entités apparentées ou affiliées, dépositaires autorisés, souscripteurs, assureurs, co-assureurs, réassureurs, les titulaires de permis, coentreprises, ayants droit, associés, avocats et actionnaires contrôlant (les « **Parties Quittancées** »), de toutes autres réclamations, demandes, actions, causes d'action de quelque nature que ce soit, y compris, mais sans s'y limiter, toute réclamation pour violation du droit fédéral, provincial ou autre (qu'il soit inclus au contrat, extracontractuel ou autre, y compris les mesures statutaires et injonctives, la common law, la propriété et les réclamations équitables), et comprenant également les Réclamations Inconnues qui ont été ou auraient pu être invoquées contre les Parties Quittancées dans l'Action du Québec, ou de toute autre action, procédure ou litige devant tout autre tribunal ou forum, basé sur le moteur diesel 6.0 litre dans les Véhicules visés par l'action collective, sauf en ce qui a trait aux blessures corporelles;

[21] **ORDONNE** qu'il est interdit aux Membres du Groupe et que ceux-ci sont restreints, de manière permanente, de commencer ou d'entreprendre toute action, poursuite, procédure, réclamation ou cause d'action, dans toute juridiction ou devant tout tribunal, contre Ford Motor Company ou Ford du Canada Limitée ou

[20] **ORDERS** that upon the Effective Date of Settlement, the Petitioners and each Class Member shall be deemed to have, and by operation of this Judgment shall have, released, waived and discharged Ford Motor Company and Ford Motor Company of Canada, Limited, their past and present directors, officers, employees, partners, principals, agents, heirs, executors, administrators, successors, subsidiaries, divisions, parents, related or affiliated entities, authorized dealers, underwriters, insurers, co-insurers, re-insurers, licensees, divisions, joint ventures, assigns, associates, lawyers and controlling shareholders (the "**Released Parties**") from any and all other claims, demands, actions, causes of action of any nature whatsoever, including but not limited to any claim for violations of federal, provincial or other law (whether in contract, extra-contractual, or otherwise, including statutory and injunctive relief, common law, property and equitable claims), and also including Unknown Claims that were or could have been asserted against the Released Parties in the Quebec Proceedings, or in any other action, proceeding or litigation in any other court or forum based on the 6.0-litre diesel engines in the Class Vehicles, except bodily injury;

[21] **ORDERS** that all Class Members are hereby barred, permanently enjoined, and restrained from commencing or prosecuting any action, suit, proceeding, claim, or cause of action in any jurisdiction or court against Ford Motor Company or Ford Motor Company of Canada, Limited or any other entities or persons who are to

toutes autres entités ou personnes qui seront quittancées en vertu des présentes, fondé sur, concernant, ou découlant de, quelconque matière faisant l'objet d'une quittance en vertu du présent Jugement;

[22] **ORDONNE** que, sans d'aucune façon affecter la finalité du présent Jugement, la Cour conserve sa compétence exclusive et continue sur les parties (y compris tous les Membres du Groupe), pour l'exécution, l'accomplissement, l'administration et la mise en application des termes de l'Entente de Règlement;

be released hereunder, based upon, relating to, or arising out of, any of the matters which are released pursuant to this Judgment;

[22] **ORDERS** that without affecting the finality of this Judgment in any way, the Court reserves continuing and exclusive jurisdiction over the Parties (including all members of the Class), for the execution, consummation, administration, and enforcement of the terms of the Settlement Agreement;

[23] **ORDONNE** que chaque Membre du Groupe doit consentir et sera réputé avoir consenti au rejet de toute action qui serait interdite en vertu de la quittance fournie par les présentes;

[23] **ORDERS** that each Class Member shall consent to and shall be deemed to have consented to the dismissal of any action that would be barred by the release provided herein;

[24] **ORDONNE** que si l'Entente de Règlement est résiliée conformément à ses termes, le présent Jugement sera révoqué et n'aura plus aucun effet ou aucune force, toutes les négociations, déclarations et procédures relatives au Règlement seront réputées être sans préjudice aux droits des Parties et les Parties seront réputées avoir été remises dans leurs situations respectives existantes immédiatement avant que l'Entente de Règlement soit exécutée;

[24] **ORDERS** that if the Settlement Agreement is terminated in accordance with its terms, then this Judgment shall be set aside and be of no further force and effect and all negotiations, statements and proceedings relating to the Settlement shall be deemed to be without prejudice to the rights of the Parties, and the Parties shall be deemed to be restored to their respective positions existing immediately before the Settlement Agreement was executed;

[25] **DÉCLARE** que l'Entente de Règlement constitue une transaction conformément à l'article 2631 du *Code civil du Québec*, liant l'ensemble des parties aux présentes et des Membres du Groupe;

[25] **DECLARES** that the Settlement Agreement constitutes a transaction in conformity with article 2631 of the Civil Code of Quebec, which is binding upon all parties hereto and all Class Members;

[26] **ORDONNE** que Renkim Corporation soit, par les présentes, désigné Administrateur des réclamations aux fins du Règlement et qu'elle doive exécuter ses obligations telles qu'énoncées dans l'Entente de Règlement;

[26] **ORDERS** that Renkim Corporation is hereby appointed as Claims Administrator for the Settlement and shall execute its obligations as set out in the Settlement Agreement;

[27] **ORDONNE** que l'Administrateur des réclamations fournisse un rapport aux Procureurs du Groupe et aux procureurs de Ford, qui le fourniront à la Cour, au terme de l'administration du processus des Réclamations, concernant les paiements effectués aux Membres du Groupe;

[27] **ORDERS** that the Claims Administrator shall provide to Class Counsel and to counsel for Ford, who shall provide to this Court, a report at the conclusion of the administration of the Claims process, with regard to payments made to Class Members;

[28] **ORDONNE** qu'au terme de l'administration du processus des Réclamations et à la suite de la présentation du rapport de l'Administrateur des réclamations concernant les paiements effectués aux Membres du Groupe et la liste de ces Personnes s'étant exclues, cette action sera rejetée sans frais et avec préjudice;

[28] **ORDERS** that at the conclusion of the administration of the Claims process and following the presentation of the report of the Claims Administrator with regard to payments made to Class Members and the list of those Persons who have opted-out, this action shall be dismissed without costs and with prejudice;

[29] **ORDONNE** que les Représentants du Groupe reçoivent des honoraires de 5 000 \$ chacun en reconnaissance de leurs efforts dans la poursuite de cette action collective jusqu'au règlement;

[29] **ORDERS** that the Petitioners shall be paid honorariums of \$5,000 each in recognition of their efforts in prosecuting the class action through settlement;

[30] **ORDONNE** que les prélèvements par le Fonds d'aide aux actions collectives soient collectés pour chaque réclamation faite par les résidents du Québec, tel que prévu dans l'Entente de Règlement, et soient remis conformément à la *Loi sur le Fonds d'aide aux actions collectives* et le *Règlement sur le pourcentage prélevé par le Fonds d'aide aux actions collectives*;

[30] **ORDERS** that the levies by the *Fonds d'aide aux actions collectives* be collected on each claim made by Quebec residents, as provided for in the Settlement Agreement, and be remitted according to the *Loi sur le Fonds d'aide aux actions collectives* and the *Règlement sur le pourcentage prélevé par le Fonds d'aide aux actions collectives*;

[31] **ORDONNE** qu'une copie de ce Jugement soit affichée sur le Site Web du Règlement;

[31] **ORDERS** that a copy of this Judgment shall be posted on the Settlement Website;

[32] **LE TOUT**, sans frais de justice.

[32] **THE WHOLE**, without legal costs.



RICHARD NADEAU, J.S.C.

M^e Jeff Orenstein
M^e Andrea Grass
GROUPE DE DROIT DES CONSOMMATEURS/ CONSUMER LAW GROUP INC.
Attorneys for the Petitioners

M^e Robert Torralbo
BLAKES, CASSELS & GRAYDON LLP
Attorneys for the Respondents

Hearing Date: November 15, 2016